

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱：	The Mediterranean 逸瓏園
Date of the Sale: 出售日期：	From 22 December 2015 由2015年12月22日起
Time of the Sale: 出售時間：	<u>On 22 December 2015:</u> From 10:00 a.m. to 5:00 p.m. <u>From 23 December 2015 and thereafter:</u> From 12:00 noon to 8:00 p.m. (Monday to Friday), and From 10:00 a.m. to 8:00 p.m. (Saturday, Sunday and Public Holidays). <u>2015年12月22日：</u> 上午十時至下午五時 <u>2015年12月23日起：</u> 中午十二時至下午八時(星期一至五)，及 上午十時至下午八時(星期六、星期日及公眾假期)。
Place where the sale will take place: 出售地點：	<u>From 22 December 2015 to 8 February 2018:</u> The Mediterranean Sales Office, Shop 146, 148A, 1/F, Olympian City 2, 18 Hoi Ting Road, Kowloon, Hong Kong (the “Sales Office”) <u>From 9 February 2018 and thereafter:</u> 11-12/F, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong <u>由2015年12月22日至2018年2月8日：</u> 香港九龍海庭道18號奧海城二期商場一樓146及148A 號舖逸瓏園售樓處(「售樓處」) <u>2018年2月9日起：</u> 香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心11樓至12樓
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目	96

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述：

The following units in Tower 1: 以下在第1座的單位：GA*@, 1A, 2A, GB, 1B, 2B*@, 1C, 2C, 1D, 2D, 5D, GE, 1E, 2E, 5E, GF, 1F, 2F, 5F, GG, 1G, 2G, 5G, GH, 1H, 2H, 5H, 1J, 2J, 5J, 1K, 2K, 1L, 2L*@, 1M*@, 2M.

The following units in Tower 2: 以下在第2座的單位：1A, 2A, 3A, 5A, 1B, 2B, 3B, 5B, 1C, 2C, 3C, 5C, 1D, 2D, 3D, 5D, GE, 1E, 2E, 3E, 5E, GF, 1F, 2F, 3F, 5F, GG, 1G, 2G, 3G, 5G, 1H, 2H, 3H, 5H, 1J, 2J, 3J, 5J, 1K, 2K, 3K, 5K, 1L, 2L, 3L, 5L, 1M, 2M, 3M*@, 5M.

The following units in Tower 5: 以下在第5座的單位：5A, 6A, 5B, 6B, 8E, 5L, 6L, 5M, 6M.

*Residential property(ies) suspended for sale from 14 March 2018 onwards

2018年3月14日起暫停出售之住宅物業

@Residential property(ies) resumed for sale from 30 June 2018 onwards

2018年6月30日起恢復出售之住宅物業

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

On 22 December 2015 (“**First Date of Sale**”)

The order of priority for selection of residential properties on the First Date of Sale among persons who have already submitted a Registration of Intent* (each a “**Registrant**”) will be determined by balloting. Details are as follows.

1. The computer balloting will take place on 21 December 2015 after 6:00 p.m. at the Sales Office. Registrants (if the Registrant is a company, then any one of its directors) are welcome to view the computer balloting. Every Registration of Intent shall be allotted such number of registration number(s) which equals the number of specified residential property(ies) which the Registrant(s) intends to purchase as indicated in the Registration of Intent. If there are more than one registration numbers allotted to a Registration of Intent, the registration number(s) allotted with a later position shall be automatically assigned to the last batch of “attending time slot for Registrants”. The ballot results, including “registration number” stated on the Letter of Confirmation for registration, “balloting result priority” and “attending time slot for Registrants” (each such time slot will commence at or after 10:00 a.m. on the First Date of Sale) will be posted at the Sales Office and the website www.themediterranean.hk after the computer balloting on 21 December 2015. Registrants will not be separately notified of the ballot results.

2. Each Registrant (if the Registrant is a company, then any one of its directors) shall personally attend the Sales Office on the First Date of Sale according to the respective “attending time slot for Registrants” of that Registrant according to the aforesaid ballot results. Registrants must bring along their H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be) (for personal Registrants) or a copy of Business Registration Certificate and Registers of Directors, the director’s H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) and the company chop (for corporate Registrants) and the Letter of Confirmation for registration bearing the “registration number”. Registrants whose identities have been confirmed and verified by the Vendor shall be eligible to select the residential properties which are still available at the time of selection in the order of the aforesaid “balloting result priority”. Any Registrant who arrives at the Sales Office at any time later than the respective “attending time slot for Registrants” of that Registrant shall not be eligible to select the residential properties in the order of priority according to the ballot results.
3. Each Registrant will be entitled to purchase a maximum of 2 residential properties which are still available for selection by that Registrant (if that Registrant has indicated in the Registration of Intent concerned the intention to purchase 2 residential properties and has submitted the correct number of cashiers’ orders) or a maximum of 1 residential property which is still available for selection by that Registrant (if that Registrant has indicated in the Registration of Intent concerned the intention to purchase 1 residential property and has submitted the correct number of cashiers’ orders).
4. Before entering into the preliminary agreement for the sale and purchase in respect of a residential property, the Registrant (in personal name) may request the Vendor to add his/her immediate family member(s) on spot as joint purchaser(s) provided that the Registrant must provide the relevant valid supporting documents to the satisfaction of the Vendor to prove the relationship(s) and such family member must personally attend the Sales Office to sign the preliminary agreement jointly with the Registrant.

After the completion of the selection of the residential properties by the Registrants as aforesaid, the order of priority in the selection of the remaining residential properties will be on a first come first served basis.

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person. The Vendor also reserves its right to revise the time of conducting computer balloting, posting ballot results and selection of residential properties respectively in accordance with the progress of confirmation and verification of identities of Registrants or attending other necessary procedures.

* Please see “Other matters” below.

On 23 December 2015 and thereafter:

First come first served basis. In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person.

2015年12月22日（「出售首日」）：

各已遞交購樓意向登記表格*之人士（「登記人」）於出售首日揀選住宅物業的優先次序以抽籤方式決定。詳情如下。

1. 電腦抽籤程序將於 2015 年 12 月 21 日下午 6 時後在售樓處進行，歡迎登記人(如登記人為公司，則任何一董事)到場參觀。每一份購樓意向登記表格可獲分配的登記號碼的數目，相等於登記人於該購樓意向登記表格內填寫的意欲購買的指明住宅物業數目。如一份購樓意向登記表格獲分配多於一個登記號碼，其相關購樓意向登記表格內獲分配較後的位置的登記號碼(如有)將自動被編入最後一個「登記人報到時段」。抽籤結果包括登記確認函上的「登記號碼」、「抽籤結果次序」、及「登記人報到時段」（每一個該等時段均於出售首日上午 10 時或以後開始），將於 2015 年 12 月 21 日電腦抽籤後於售樓處及網頁 www.themediterranean.hk 公布。登記人將不獲另行通知抽籤結果。
2. 登記人(如登記人為公司，則任何一董事)須於出售首日按照上述抽籤結果中所指示的相關「登記人報到時段」攜同（如登記人屬個人）其香港身份證或護照（視屬何情況而定）或其（如登記人屬公司）商業登記證副本、董事名冊副本、董事身份證或護照及公司印章、及載有「登記號碼」之登記確認函親臨售樓處，經賣方確認並核實身份後方可有資格根據上述「抽籤結果次序」揀選於當時仍可供揀選的住宅物業。登記人如於其相關上述「登記人報到時段」後才到達售樓處，將被取消根據抽籤結果次序揀選住宅物業的資格。
3. 每個登記人可認購最多兩個當時仍可供該登記人揀選的住宅物業（如登記人於其購樓意向登記表格表示意欲購買兩個住宅物業並已遞交正確數目之銀行本票）或認購最多一個當時仍可供該登記人揀選的住宅物業（如登記人於其購樓意向登記表格表示意欲購買一個住宅物業並已遞交正確數目的銀行本票）。
4. 於簽署臨時買賣合約購入住宅物業前，個人名義之登記人可即場要求賣方加入直系親屬作為聯名買方，惟必須出示令賣方滿意之有效證明文件證明親屬關係及該等直系親屬必須親臨售樓處與登記人一同簽署臨時買賣合約。

登記人以上述形式認購完畢後，尚餘之住宅物業將以先到先得形式發售。

如有任何爭議，賣方保留最終決定權而自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。賣方保留最終決定權因應確認和核實登記人身份和其他程序之進度而調整電腦抽籤時間、抽籤結果公布時間及揀選住宅物業時間。

*請參閱下文「其他事項」。

2015年12月23日及之後：

以先到先得形式發售。如有任何爭議，賣方保留最終決定權而自行分配任何該指明住宅物業予

任何有意欲購買的人士。

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any interested person.

如有任何爭議，賣方保留最終決定權而自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters

其他事項

(a) Interested persons may visit the Sales Office to obtain the form of Registration of Intent. The time and manner for the submission of the Registration of Intent and the documents and materials required, etc. are specified in that form. Please refer to the form of the Registration of Intent for details. Generally:

「購樓意向登記」表格可在售樓處索取。遞交購樓意向登記表格之時間和方式及所需文件材料等於該表格中有所說明。詳情請參閱購樓意向登記表格。概括而言：

(i) In addition to copies of specified identification documents, cashiers' order(s) must be submitted together with the Registration of Intent. The number of cashiers' order(s) that a Registrant shall submit is the same as the number of residential property(ies) that the Registrant intends to purchase. The amount of each such cashiers' order shall be HK\$100,000. Each such cashiers' order shall be payable to "Woo Kwan Lee & Lo".

除指明的身份證明文件副本外，遞交購樓意向登記表格時必須同時遞交銀行本票。須遞交之銀行本票數目與登記人意欲購買之住宅物業數目相同。每張銀行本票金額為港幣\$100,000。銀行本票抬頭人為「胡關李羅律師行」或 "Woo Kwan Lee & Lo"。

(ii) The completed Registration of Intent shall be submitted to the Sales Office during the period from 12 December 2015 to 21 December 2015 (from 10:00 a.m. to 8:00 p.m.; from 10:00 a.m. to 6:00 p.m. on the day before the "First Date of Sale").

填妥之購樓意向登記表格須於2015年12月12日至2015年12月21日到售樓處遞交(登記時間:上午10時至下午8時;「出售首日」前一天由上午10時至下午6時止)。

- (b) The sale of the residential properties is subject to availability. Please note that the completion of the verification of a Registrant's identity, any order of priority in respect of the selection of residential properties according to the result of the balloting, or the Vendor's admittance of any person to the waiting queue does not guarantee that Registrant / person will be able to purchase any residential property.

將提供出售的住宅物業售完即止。登記人獲確認和核實身份、登記人根據抽籤結果獲得之任何揀選住宅物業次序或任何人士獲賣方接受輪候均不保證該登記人／人士能購得任何住宅物業，敬希注意。

- (c) If the Registrant has not purchased any residential property or if the number of residential property purchased by the Registrant is less than the number of residential properties that Registrant intends to purchase as indicated in the Registration of Intent, the cashiers' order(s) which have not been used to effect part payment of the preliminary deposit will be available for collection by Registrant in person at the Sales Office from 23 December 2015 to 27 December 2015 between the hours of 12:00 noon and 8:00 p.m..

如登記人並無購入任何住宅物業或其實際購入之住宅物業數目少於其於購樓意向登記表格所填寫的意欲購買的住宅物業數目，可於2015年12月23日至2015年12月27日中午12時至下午8時內親臨售樓處取回未用於支付部份臨時訂金之銀行本票。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取：

The Mediterranean Sales Office, Shop 146, 148A, 1/F, Olympian City 2, 18 Hoi Ting Road, Kowloon, Hong Kong. (applicable to the dates of sale until 8 February 2018)

香港九龍海庭道18號奧海城二期商場一樓146及148A號舖逸瓏園售樓處 (適用於出售日期直至2018年2月8日)

11-12/F, Tsim Sha Tsui Centre, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong (applicable to the dates of sale from 9 February 2018 and thereafter)

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心11樓至12樓(適用於2018年2月9日及其後之出售日期)

Date of issue (發出日期): 17/12/2015

Date of revision (修改日期): 5/2/2018

Date of revision (修改日期): 14/3/2018

Date of revision (修改日期): 26/6/2018